



**PERTAMINA**  
**PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING**  
**MARKETING DIRECTORATE**  
**FUNGSI CHARTERING**

**BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT BL – WO (1,900 M<sup>3</sup> / E-Chartering)**  
Nomor : 474/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Selasa tanggal 29 bulan Agustus Tahun 2017 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 4330/F30120/2017-S6 tanggal 22 Agustus 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

**A. Technical Spesification**

<.....> / Nil

**B. Time Charter Term and Conditions**

<.....> / Nil

**C. Agenda Pengadaan**

<.....> / Nil

**D. Owner Estimate**

OE : USD 1,200.00/hari, YOB 1997 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 29 Agustus 2017

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING  
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement  
Tanker White,

User

  
Gandung R.N.A.

  
Erfien Purwanto

.....

Pengadaan : Bulk Lighter - White Oil

Periode : 08-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
8/29/2017 10:06:00 AM		Pagi Bu Yenni	gebarims	PT GEBARI MEDAN SEGARA
8/29/2017 10:06:00 AM	selamat pagi Pak...		yenni	
8/29/2017 10:07:00 AM	Selamat pagi,Hari ini kita akan mengadakan prebid pengadaan kapal time charter BL-WO dengan laycan tanggal 18-21 September 2017. Seperti biasa prebid akan dibagi menjadi dua tahap, pertama penjelasan administrasi dan kedua penjelasan teknis. Silahkan ditanyakan apabila ada yang perlu disampaikan. Prebid akan dipandu oleh bapak Ibu Yenni.		erwien	
8/29/2017 10:09:00 AM	Terima kasih Pak Erwien		yenni	
8/29/2017 10:09:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut: PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkat dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina.Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil),		yenni	





AM	tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.		
8/29/2017 10:10:00 AM	TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.	yenni	
8/29/2017 10:10:00 AM	<p>TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb:</p> <p>a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR);</p> <p>b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah :</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>	yenni	
8/29/2017 10:10:00 AM	<p>BIAYA PORT CHARGE</p> <p>1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat off hire) dan kapal redelivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redelivery) menjadi beban Owner (Owner matters).</p> <p>2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time</p>	yenni	



	<p>Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan:a. Berlaku untuk angkutan dalam negeri. Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif dalam negeri dan tarif luar negeri menjadi beban Owner</p>		
<p>8/29/2017 10:10:00 AM</p>	<p><b>BID CLOSING UPLOADING DOCUMENT</b> Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>	<p>yenni</p>	
<p>8/29/2017 10:10:00 AM</p>	<p><b>BASIC TERMS &amp; CONDITIONS</b> Charter Period : 1 (satu) Tahun plus Charterers' Option (6+6) Bulan Laycan : 18 - 21 September 2017 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form I PSA : Required &amp; Valid During Contract Charter Rate : USD/Day</p>	<p>yenni</p>	
<p>8/29/2017 10:11:00 AM</p>	<p><b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> Type of Vessel : Motor Tanker (White Oil) DWT : About 1,500 MT YOB / Flag : 1997 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 1,900 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 4 M LOA : Max. 70 M Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Pertamax, Peralite, Solar, Pertadex, Dextrite, Biosolar) <b>Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading &amp; discharging secara simultan)</b> <b>Discharging Rate : Min. 150 KL/Hour/Grade</b> <b>Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah</b> <b>CCTV : Required (Min. 2 Unit)</b> <b>Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)</b></p>	<p>yenni</p>	

8/29/2017 10:11:00 AM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 4330/F30120/2017-S6 tanggal 22 Agustus 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?			yenni	
8/29/2017 10:15:00 AM		selamat pagi Ibu Yenni		AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
8/29/2017 10:15:00 AM		Ibu Vania		AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
8/29/2017 10:16:00 AM		dan Bapak Erwin		AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
8/29/2017 10:20:00 AM		Pagi bu Yenni, untuk CSMS apabila masih proses, apa bisa kita tetap ikut tendernya? apa bisa kita buat surat pernyataan sedang proses audit csms oleh pihak SMR		gebarims	PT GEBARI MEDAN SEGARA
8/29/2017 10:22:00 AM		untuk surat pernyataan CCTV, apa tetap harus kita buat walaupun dikapal sudah terpasang?		gebarims	PT GEBARI MEDAN SEGARA
8/29/2017 10:23:00 AM	Untuk Sertifikat CSMS adalah dokumen yang wajib dilampirkan pada saat closing pak, jadi tidak dapat menggunakan surat pernyataan			yenni	
8/29/2017 10:24:00 AM	Jika CCTV sudah terpasang pada kapal, dapat dicantumkan pada Bentuk II ditambahkan item CCTV: Available (jumlah unit yang tersedia)			yenni	
8/29/2017 10:59:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,200.00/day dengan basis YOB 1997 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 05 September 2017 jam 10.00.			yenni	

8/29/2017 11:10:00 AM	Apakah ada pertanyaan kembali?		erwien	
8/29/2017 11:11:00 AM	Apabila sudah tidak ada ditanyakan, prebid kami tutup kami tunggu penawarannya sesuai waktu yang telah disepakati. Terima kasih, Selamat siang.		erwien	
8/29/2017 11:13:00 AM		oke Bu Terima kasih. Selamat siang	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE



16	06-2017	Medium Range - White Oil
17	06-2017	Bulk Lighter - White Oil
18	06-2017	Bulk Lighter - White Oil
19	06-2017	General Purpose II - White Oil
20	06-2017	General Purpose II - Crude Oil
21	06-2017	Small I - White Oil
22	06-2017	Medium Range - White Oil
23	06-2017	Small I - White Oil
24	05-2017	Small I - White Oil
25	05-2017	Small I - White Oil
26	05-2017	Small I - White Oil
27	05-2017	Large Range - Crude Oil
28	05-2017	Small I - White Oil
29	05-2017	Bulk Lighter - White Oil
30	05-2017	Bulk Lighter - White Oil
31	05-2017	Medium Range - White Oil
32	05-2017	Medium Range - White Oil
33	05-2017	Small II - White Oil
34	05-2017	General Purpose II - White Oil
35	05-2017	Medium Range - White Oil
36	05-2017	Bulk Lighter - White Oil
37	05-2017	Medium Range - White Oil
38	05-2017	Medium Range - White Oil
39	05-2017	Medium Range - White Oil
40	05-2017	Large Range - Crude Oil
41	05-2017	Small II - White Oil
42	05-2017	Medium Range - White Oil



Room Bulk Lighter - White Oil

Previous Message

proses, apa yang harus tetap dilakukan untuk memastikan proses audit csms oleh pihak SMR surat pernyataan sedang proses audit csms oleh pihak SMR

gebarims say : untuk surat pernyataan CCTV, apa tetap harus kita buat kan walaupun dikapal sudah terpasang?

yenni say : Untuk Sertifikat CSMS adalah dokumen yang wajib dilampirkan pada saat closing pak, jadi tidak dapat menggunakan surat pernyataan

yenni say : Jika CCTV sudah terpasang pada kapal, dapat dicantumkan pada Bentuk II ditambahkan item CCTV: Available (jumlah unit yang tersedia)

Room Members

- yenni
- gebarims ( PT GEBARI MIE AN SEGARA)
- erwilen
- vania
- AMO ( PT. ARMADA MAR E OFFSHORE)

Format: B I U ABC Font Size

SEND